



05-092 Łomianki ul. Krzywa 20B Poland
tel./fax. +48 22 751 28 06/07 www.chester.com.pl

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE UN COMPUESTO QUÍMICO PELIGROSO

CHESTER SURFACE PROTECTOR CF

Departamento de Desarrollo de Productos
Mayo 2006

Página 1 z 4

Hoja de especificaciones acorde con las exigencias normativas de la Disposición del Ministro de Salud del día 3 de Julio de 2002 sobre las hojas de especificaciones de las sustancias y de los compuestos químicos peligrosos. (Capítulo U. No. 140 Pos. 1171) con las modificaciones introducidas el día 14 de Diciembre de 2004 (Capítulo U. 2005 No. 2, Pos. 8)

PRODUCTOR

Chester Molecular Sociedad Ltda.
05 – 092 Łomianki ul. Krzywa 20 B
Tel. (48 22) 751-28-06/ 08 fax: (48 22) 751-28-07
NIP 118-12-33-782
REGON 012841322

1. IDENTIFICACIÓN DEL COMPUESTO QUÍMICO

- (a) **Nombre comercial:** Chester Surface Protector CF
(b) **Utilización:** epoxidica de dos componentes

2. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE COMPONENTES

Base			
Resinas epóxicas líquidas (peso molecular medio \leq 700)	(CAS: 25068-38-6)	<25%	Xi; R36/38; R43, R52/53
Reactor			
Base de Mannich		<25%	
Trietilentetramina	(CAS: 112-24-3)	<25%	C;R34; R43

3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Símbolo de advertencia:

Xi – Sustancia irritante
C – Sustancia cáustica

Tipo de peligro:

R34 – Causa quemaduras
R36/38 – Irrita los ojos y la piel
R43 – Puede causar sensibilización en contacto con la piel
R52/53 – Nocivo en organismos acuáticos; puede causar cambios perjudiciales que se mantienen por largo tiempo en medios acuáticos.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Quitar la ropa contaminada
En caso de contacto con la piel limpiar con una toalla de papel ó lignina y luego lavar con agua y jabón.
En caso de contacto con los ojos lavar con abundante agua y remitir al afectado al oculista
En caso de ingestión no inducir el vómito, consultar con el médico y transmitirle la información sobre el producto.

5. PROCEDIMIENTO EN CASO DE INCENDIO

Medios de extinción:

Arena, agua, extintores de espuma, secos ó de dióxido de carbono

Materiales de descomposición peligrosos:

Monóxido y dióxido de carbono

6. PROCEDIMIENTO EN CASO DE DERRAMES ACCIDENTALES EN EL MEDIO AMBIENTE

Protección personal: como en el punto 8

Forma de limpieza y recolección: Recoger el material derramado en contenedores cerrados y neutralizar de acuerdo con las recomendaciones contenidas en el punto 13.

Evitar que el material penetre en el alcantarillado, depósitos de agua, ríos, aguas subterráneas y subsuelo.

7. PROCEDIMIENTO CON EL COMPUESTO QUÍMICO Y SU ALMACENAMIENTO

Procedimiento con el compuesto químico:

Mezclar los ingredientes: la Base y el Reactor produce el curado irreversible de la composición
Proteger los ojos, la piel y la vestimenta ante el contacto con el producto. Durante la utilización garantizar la ventilación. Después de trabajar con la sustancia química, lavar las manos con agua y jabón

Almacenamiento:

Guardar en recipientes cerrados, en posición vertical, a temperatura entre -20°C y +40°C
No son necesarios medios especiales de protección antiexplosivos y contrafuego

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y MEDIOS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Recomendaciones adicionales dentro de los controles de ingeniería:

Asegurar la adecuada ventilación general a los puestos de trabajo

Magnitudes de concentración admitidas de los ingredientes del compuesto en los puestos de trabajo:

(CAS: 25068-38-6) no determinado

Base de Mannich no determinado

(CAS: 112-24-3) no determinado

Recomendaciones adicionales dentro de los controles de ingeniería:

Asegurar la adecuada ventilación general a los puestos de trabajo

Protección de las vías respiratorias:

No es necesaria

Protección de las manos:

Guantes de protección – en condiciones de utilización de grandes cantidades de compuesto

Protección de los ojos:

gafas de seguridad – en condiciones de exposición a salpicaduras

Protección del cuerpo:

ropa de trabajo

9. PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS**Estado físico:**

Base - semilíquido

Reactor - líquido

Color:

base - gris oscuro

reactor – amarillo claro

Olor:

Base - característico, débilmente perceptible

reactor – amónico

Densidad después del curado1,8 g/cm³**Densidad de la base**2,0 g/cm³**Densidad del reactor**1,0 g/cm³**Punto de inflamación**

>350°C

Límite de explosividad

no aplica

Punto de auto-ignición

no aplica

Reactividad

no aplica

Propiedades de corrosión

no aplica

La mezcla de los componentes Base y Reactor provoca el curado irreversible de la composición**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Estabilidad:**

El producto es estable en las condiciones de utilización recomendadas

Productos de descomposición peligrosos:

Al emplearse y almacenarse de acuerdo con las recomendaciones no se descomponen

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

CAS: 25068-38-6

por inhalación

LC₅₀ : no determinado

a través de la piel

LD₅₀ : no determinado

por ingestión

LD₅₀ : no determinado

Causa irritación de los ojos y de la piel; puede provocar sensibilización en caso de contacto con la piel

CAS: 112-24-3

por inhalación

LC₅₀ : no determinado

a través de la piel

LD₅₀ : (conejo) 805 mg/kg

por ingestión

LD₅₀ : (rata) 2500 mg/kg

Genera quemaduras; actúa nocivamente en caso de contacto con la piel y al ingerirse

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Base**

Es un compuesto químico difícilmente volátil y no soluble en el agua. Actúa nocivamente en los organismos acuáticos. Evitar que el compuesto químico se infiltre al alcantarillado, depósitos de agua, ríos, aguas subterráneas y al subsuelo.

Reactor

Ecotoxicidad

LC₅₀ : (Daphnia magna, 48h) 40 mg/dm³LC₅₀ : (Peces, 96h) 330 mg/dm³

Actúa nocivamente en organismos acuáticos. Evitar que el compuesto químico se infiltre al alcantarillado, depósitos de agua, ríos, aguas subterráneas y al subsuelo.

Valores admisibles límites de los índices de contaminación en aguas residuales industriales vertidas a los



05-092 Lomianki ul. Krzywa 20B Poland
tel./fax. +48 22 751 28 06/07 www.chester.com.pl

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE UN COMPUESTO QUÍMICO PELIGROSO

CHESTER SURFACE

PROTECTOR CF

Departamento de Desarrollo de Productos

Mayo 2006

Página 3 z 4

sistemas de alcantarillado

13. PROCEDIMIENTO CON LOS RESIDUOS

Producto:

Utilizar los residuos no curados conservando las disposiciones vigentes, buscando en primer lugar, la posibilidad de su utilización (es decir de curado – unión de Base y Reactor)

Clave del residuo: 08 04 10

Kod odpadu: 08 04 10

Embalaje:

Cartón

Clave del residuo: 15 01 01

LDPE clave No. 4

Clave del residuo 15 01 02 (una vez vaciados se prestan para el reciclaje)

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transporte por carretera ADR

Numer UN 3267

Clase 8

Clave de clasificación C7

Grupo de embalaje III

Denominación apropiada para el transporte: MATERIAL BÁSICO, CÁUSTICO, LÍQUIDO, ORGANICO, NO DETERMINADO DE OTRA FORMA (mezcla de aminas alifáticas modificadas)

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Base:

Xi – sustancia irritante

Determinación del tipo de riesgo

R36/38 – Irrita los ojos y la piel.

R43 – Puede causar sensibilización en contacto con la piel

R52/53 – Nocivo en organismos acuáticos; puede causar cambios perjudiciales que se mantienen por largo tiempo en medios acuáticos

Determinación del manejo correcto del producto:

S1/2- Conservar bajo llave y mantener fuera del alcance de los niños

S28 – En caso de contacto con la piel lavar inmediatamente con abundante agua

S36/37/39 – Usar indumentaria y guantes protectores adecuados y lentes ó protección para la cara

S45 – En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a consulta médica, si es posible, muéstresele la etiqueta

Contiene componentes epoxídicos. Véase la información facilitada por el fabricante.

Reactor:

C – Sustancia cáustica

Determinación del tipo de riesgo

R34 – Causa quemaduras

R36/38 – Irrita los ojos y la piel

R43 – Puede causar sensibilización en contacto con la piel

R52/53 – Nocivo en los organismos acuáticos, puede causar cambios perjudiciales que se mantienen por largo tiempo en medios acuáticos

Determinación del manejo correcto del producto:

S1/2- Conservar bajo llave y mantener fuera del alcance de los niños

S26 – En caso de contacto con los ojos lávense inmediatamente con abundante agua y acudir a consulta médica

S36/37/39 – Usar indumentaria y guantes protectores adecuados y lentes ó protección para la cara

S45 – En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a consulta médica, si es posible, muéstresele la etiqueta

16. OTRAS INFORMACIONES

Esta es la versión más reciente de la Hoja de Datos para este material. Las informaciones incluidas en esta hoja no corresponden a datos técnicos. No pueden ser interpretadas como garantía de sus propiedades. Sobre el usuario recae la obligación de verificar la utilidad del producto para determinados usos y de asegurar un puesto de trabajo seguro, como también la obligación de observar todas las disposiciones jurídicas vigentes.